

## Contenido

1. RESUMEN.....	2
2. OBJETIVOS DEL TRABAJO .....	3
3. PALABRAS CLAVE .....	3
4. ESTADO DE LA CUESTIÓN. ....	4
4.1. ABSENTISMO .....	4
4.1.1. CAUSAS Y CONSECUENCIAS DEL ABSENTISMO .....	5
4.1.2. CLASIFICACIÓN DEL ABSENTISMO .....	7
4.1.3. MEDIDAS DE ACTUACIÓN. ....	8
4.1.4. RECOMENDACIONES FRENTE AL ABSENTISMO.....	9
4.2. INCORPORACIÓN TARDÍA.....	10
4.2.1. OBSTACULOS DENTRO DE LA INCORPORACIÓN TARDÍA. ....	12
4.2.2. EVOLUCIÓN DE LAS MEDIDAS DE ACTUACIÓN.....	15
4.2.3. RECOMENDACIONES FRENTE A LA INCORPORACIÓN TARDÍA. ....	16
5. PROPUESTA DIDÁCTICA. ....	18
5.1 CONSIDERACIONES PREVIAS.....	18
5. ACTIVIDADES PLANTEADAS. ....	21
5.1. CONTEXTO DE LAS ACTIVIDADES.....	21
5.2. ACTIVIDADES ALUMNOS IT CON DOMINIO DE UNA LENGUA.....	23
5.2.1 TEORIA .....	23
5.2.2 TEXTO.....	25
5.2.3. COMPLETAR FRASES .....	26
5.2.4. PRÁCTICA.....	27
5.3. ACTIVIDADES ALUMNOS IT SIN DOMINIO DE LENGUA. ....	28
5.3.1. TEORIA.....	29
5.3.2. COMPLETAR FRASE .....	30
5.3.3. RELACIONAR .....	31
5.3.4. PRÁCTICA .....	32
5.3.5. IMÁGENES.....	34
5.4. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES.....	35
6. ANALISIS DE LA PROPUESTA .....	36
7. REFERENCIAS.....	39
8. BIBLIOGRAFÍA. ....	40

## 1. RESUMEN

Una vez que se proclamó la democracia en España se decidió realizar cambios en la educación secundaria con el propósito de mejorarla, pero aparecieron diferentes problemas a raíz de este cambio. Algunos surgieron al poco tiempo del cambio educativo, como el absentismo escolar, la no asistencia regular a las clases, y otros han tomado un papel más importante a lo largo de los años, como el número de estudiantes de incorporación tardía en centros de secundaria, debido a que España ha ido creciendo como un país receptor de inmigrantes, tal y como atestigua el gráfico 1.

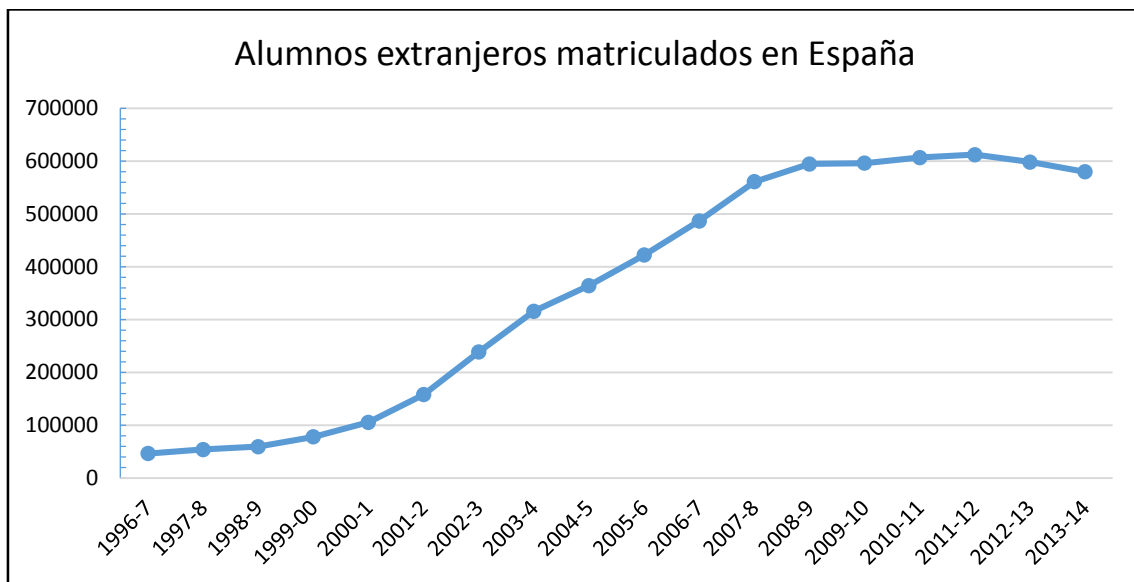


Gráfico 1: Evolución de los alumnos extranjeros matriculados, donde el eje X representa el número de alumnos y en el eje Y representa el año. Fuente: Datos obtenidos de la página de ministerio de educación, cultura y deporte.

Esta situación conlleva que los alumnos recién incorporados tengan que volver a adaptarse a las clases en un centro distinto al de su país de origen e incluso es posible que tengan que aprender el idioma nativo del centro y del país para adaptarse. El éxito de esto último es uno de los objetivos de la educación hoy en día.

Debido a los diferentes problemas que se encuentran los alumnos y las familias extranjeras al venir a España se están dando casos donde estos alumnos presentan casos de absentismo, dificultando aún más su aprendizaje en el año escolar por este motivo se ha realizado este trabajo de investigación. Dicho trabajo tiene como objetivo proponer una propuesta con diferentes tipos de actividades enfocadas en facilitar el aprendizaje de estos alumnos en el idioma del centro mientras que el absentismo se tratará mediante el protocolo del centro y unas recomendaciones recogidas en este trabajo. También, se han recogido unas recomendaciones generales de cómo tratar a los alumnos recién incorporados al centro.

## 2. OBJETIVOS DEL TRABAJO

Los objetivos que persigue este trabajo son los siguientes:

1. Analizar el problema que supone la incorporación tardía y el absentismo a nivel de centro y a nivel de aula.
2. Diseñar una propuesta que planteé una forma de dar solución a la incorporación tardía, específicamente en aquellos alumnos que no conozcan el idioma del centro dentro de las clases de ciencias.
3. Proponer una serie de actuaciones generales de aplicación en el centro y en el aula sobre el absentismo escolar y la incorporación tardía.
4. Analizar las implicaciones de la propuesta realizada.

## 3. PALABRAS CLAVE

- 1.- Incorporación tardía.
- 2.- Absentismo escolar.
- 3.- Propuesta didáctica para alumnos de incorporación tardía.

## 4. ESTADO DE LA CUESTIÓN.

### 4.1. ABSENTISMO

Para analizar debidamente el problema del absentismo debemos definir de forma correcta el concepto, la definición “clásica” del absentismo es una situación de inasistencia a clase por parte del alumno en la etapa de la educación obligatoria de manera permanente y prolongada. Esta definición engloba a los alumnos que no pueden asistir a clase de forma prolongada por motivos ajenos a él tales como la enfermedad, traslado de la familia...Y a los que el alumno decide faltar a clase porque el centro no da la respuesta a sus problemas o intereses<sup>1</sup>.

Esta definición se ha modificado en los últimos años por haber producido inconvenientes para solucionar el problema ya que no nos da un margen de actuación frente a las situaciones que se producen anteriormente al hecho del absentismo. Si actuamos según la definición dada, actuaremos cuando un alumno deje de asistir a clase por lo que el daño estará ya hecho porque las posibilidades de volverlo a insertar dentro del ámbito escolar serán bajas. Por este motivo se está barajando la posibilidad de actuar en situaciones que puedan derivar al absentismo como las ausencias de clases por motivos varios, alumno ausente en las clases durante la teoría y en las actividades, la falta de puntualidad, las ausencias intermitentes a unas clases y asignaturas, etc<sup>1</sup>.

Este problema apareció en España a partir de los años 90 cuando se puso en práctica la escolarización obligatoria por lo que puede considerarse un problema nuevo en la educación Española tomando la atención de los centros y de las administraciones educativas incluyendo las instituciones del gobierno. Debido a que el absentismo vulnera el derecho a la educación tal y como establece el artículo 27 de la constitución la cual encomienda a los poderes públicos que promuevan las condiciones y remuevan los obstáculos para que dicha asistencia sea efectiva en las mejores condiciones posibles.

No existe un perfil de alumnado que sea absentista, pero generalmente el absentismo escolar suele afectar a alumnos con riesgo social alto como a jóvenes inmigrantes o alumnos de incorporación tardía los cuales no se sienten cómodos en las clases y prefieren estar fuera del centro, a veces con el permiso de los padres que solo agrava la situación. Por lo que para prevenir el absentismo escolar es muy importante el apoyo familiar que tiene el alumno porque dan apoyo emocional y pueden influenciar positivamente al alumno <sup>2</sup>.

#### 4.1.1. CAUSAS Y CONSECUENCIAS DEL ABSENTISMO

No hay un solo factor que provoque el absentismo escolar ya que se ha comprobado que depende de múltiples tipos de factores. Los factores psicológicos del alumno que puedan causar una baja autoestima, ausencia de habilidades sociales, etc. Factores sociológicos como la pertenencia a un determinado grupo étnico o colectivo y la familia<sup>1</sup>. Se han encontrado otros factores ajenos a estos que pueden provocar el absentismo, dichos factores son<sup>2,3</sup>.

- El clima escolar y las relaciones que ocurren dentro del centro; el cual se rige por mantener un clima positivo en las clases (atendiendo a la diversidad propia de los alumnos) para integrarlos dentro de la clase, además es muy importante la relación alumno-profesor para lograr que el alumno sienta que pertenece al centro y unirle más a las actividades del centro. De hecho la ausencia de estos lazos sociales entre alumno-profesor es un factor importante en los alumnos absentistas y en los que abandonan los estudios, por lo que el profesor debe de ser capaz de formar tales lazos para evitar el absentismo.
- La política de actuación frente a la falta de asistencia; refiriéndose a los castigos que puedan tener los alumnos al llegar tarde o faltar un día sin justificación. Se ha llevado a cabo una investigación en Estados Unidos en ciertos centros estrictos donde se ha conseguido sanar el absentismo pero se ha dado otros casos en que el centro actúa de forma demasiado estricta (tolerancia “cero”) y han provocado el efecto

contrario al deseado. Esto es debido a la diversidad donde cada alumno lo toma de diferentes formas y actúa de forma diferente por lo que se recomienda ser estrictos pero con sentido común.

- Buen manejo de las actividades que se realizan en clase; evitar que las clases y las actividades no sean tan aburridas y monótonas pueden ayudar a los alumnos a ir con más ganas al centro y prestar más atención, sobre este punto es bastante complicado ya que dada las circunstancias actuales del curriculum es bastante más complejo de lo que parece y no todos los profesores son capaces de trabajar mediante actividades, en parte por la no experiencia en este ámbito, por el tipo de alumnos que no favorecen este tipo de aprendizaje, por la falta de recursos del centro y por las políticas actuales.

Las consecuencias del absentismo son muy variadas, tanto a largo como a corto plazo. Las consecuencias inmediatas son los suspensos, repeticiones de cursos, la alteración del ritmo de aprendizaje y el abandono escolar. Mientras que las consecuencias a medio y a largo plazo, que son las más importantes y las que se tienen que evitar, son la falta de adquisición de conocimientos fundamentales, falta de desarrollo de las competencias básicas para poder llevar una vida personal, social y profesional adecuada lo que provoca una desconstrucción de una identidad social, paro, incultura y la posible delincuencia<sup>1</sup>.

Una consecuencia directa de todas estas consecuencias, es la marginalidad (exclusión social), debido a que el alumno no se ha integrado en el grupo clase y a nivel social que se pueden dar en la escuela<sup>1</sup>.

## 4.1.2. CLASIFICACIÓN DEL ABSENTISMO

Hay muchas formas de clasificar los diferentes tipos de absentismo, pero principalmente se clasifican mediante dos formas; mediante el número de clases de las cuales el alumno no asiste, o bien por la regularidad en la que falta a clase. Teniendo en consideración el primer tipo, el absentismo se puede clasificar en <sup>4</sup>.

- Absentismo elevado: el cual la ausencia a las clases es superior al 50%.
- Absentismo medio: el cual la ausencia a las clases está entre el 25 y el 50%.
- Absentismo bajo: el cual la ausencia es por debajo del 25%, este es el más común cuando el alumno falla por motivos médicos o debido a circunstancias graves.

Si clasificamos el absentismo por la regularidad en la que el alumno no asiste a clase, obtenemos la siguiente clasificación<sup>6</sup>:

- Desescolarización: el alumno no está matriculado en ningún centro educativo.
- Absoluto o total: el alumno está matriculado pero no asiste nunca al centro educativo.
- Crónico: el alumno matriculado no asiste de forma habitual al centro.
- Puntual o intermitente: el alumno no asiste al centro determinados días o a determinadas áreas.
- De temporada: el alumno no asiste al centro en determinadas épocas del curso escolar

### 4.1.3. MEDIDAS DE ACTUACIÓN.

Para solucionar el problema del absentismo se recomienda que se tomen medidas cuanto antes y no esperar a que la conducta absentista llegue a su máxima expresión. Dependiendo de las prácticas de intervención que el centro adopte para hacer frente al absentismo se consigue solucionar el problema o no, dichas prácticas se pueden dividir en dos<sup>5</sup>:

- Prácticas proactivas: son aquellas en la que el centro tiene instituidos criterios de intervención ante el absentismo, un control y un registro que permiten una intervención inmediata e individualizada atendiendo a la diversidad, llevando a cabo actuaciones específicas con el fin de incorporar a los alumnos al aula, adopta medidas preventivas y colabora con otras instituciones para facilitar la lucha contra el absentismo.
- Prácticas reactivas son aquellas que carecen de criterios de intervención ante el absentismo, tiene un bajo control y registro, por lo que no se detecta a tiempo, tiene intervenciones homogéneas por lo que no atiende la diversidad del alumno, no carece de una respuesta pedagógica ante el absentismo y no colabora con las otras instituciones.

Es obvio que la mejor forma de actuar para intentar solucionar el problema es mediante las prácticas proactivas, ya que realmente van a combatir el problema. Una vez que se ha decidido las prácticas a realizar, se tienen que tomar cuatro acciones que se llevan a cabo de forma secuenciada para solucionar el problema. Dichas acciones son <sup>5</sup>:

- Acciones preventivas: destinadas a favorecer la intervención precoz que evite la aparición de conductas absentistas.
- Acciones de control: destinadas a normalizar la intervención efectiva en los casos de conductas absentistas.



- Acciones de acogimiento: destinadas a apoyar el proceso de integración escolar sin interrupciones del alumnado absentista.
- Acciones globalizadoras que aseguren la complementariedad y coherencia con el alumnado absentista de todos los agentes responsables de la mediación; centro, familias, servicios de base, etc.

#### 4.1.4. RECOMENDACIONES FRENTE AL ABSENTISMO.

A la hora de realizar un protocolo para el absentismo hay que tener en cuenta que prima más la prevención que la actuación una vez que el alumno falta de manera periódica a las clases. A continuación se detallarán unas orientaciones y ciertas actuaciones genéricas frente a este problema, por lo que cada centro deberá de complementarlo teniendo en cuenta sus recursos. Además estas actuaciones están centradas en la labor de los tutores y de los docentes en sus respectivas clases pero no hay que olvidar que el departamento de orientación tiene que actuar de manera activa junto a los docentes. Dichas recomendaciones son<sup>9, 10</sup>:

- Controlar la asistencia regular a clase: sirviéndose de las herramientas dadas en el centro el tutor detectará la ausencia de los alumnos a las clases, también un docente de alguna asignatura puede informar al tutor de la inasistencia de un alumno en sus clases de manera reiterativa. Además el centro organizará unas medidas que favorezcan la inclusión del alumno dentro del aula e identificará las situaciones que han provocado la inasistencia del alumno al centro.
- Acercamiento de las familias al centro: el tutor a través del plan de actuación tutorial y con el apoyo del departamento de orientación se acercará a las familias con el fin de conocer las posibles causas que estén provocando o vayan a provocar el absentismo del alumno, aportando las medidas necesarias para solucionar el problema, dichas medidas estarán adaptadas a las características y necesidades del

alumno para que de esta manera tenga más interés en asistir a clase y obtenga un aprendizaje significativo. Para lograr dicho fin el departamento de orientación pondrá a disposición de los docentes los recursos y las técnicas precisas para cada situación.

- Comunicación familia- escuela: el tutor planificará y facilitará vías de comunicación con las familias para estimular la colaboración de la familia en el centro, informarlas de los sucesos que acontecen en el centro y de informar de la situación que se encuentra su hijo, mostrando más interés en lo positivo. Todo esto tendrá como finalidad un plan de acogida que incentive la participación de las familias sobre todo si una de las familias se encuentra bajo riesgo de exclusión social. Para tener mayor éxito en este plan de acogida tendrá que acontecer en los primeros días del alumno y de la familia en centro.
- Metodologías inclusivas: tanto los tutores como los docentes realizarán unas metodologías basadas en la construcción social del aprendizaje, cuya eficacia se ha comprobado científicamente. Unos ejemplos de estas metodologías pueden ser los trabajos cooperativos, trabajos por proyectos, grupos interactivos...

## 4.2. INCORPORACIÓN TARDÍA

Los alumnos de incorporación tardía son aquellos alumnos que por diferentes motivos se incorporan al centro más tarde de lo normal. Este hecho ocasiona múltiples problemas (como la nueva adaptación al centro) a los alumnos bienvenidos, pero en ocasiones los alumnos en cuestión provienen de países donde no se habla la lengua del centro donde han emigrado, en consecuencia tienen que aprender la lengua del centro y del país en cuestión<sup>8</sup>.

En España el inicio de la atención educativa a la población inmigrante fue un tanto caótico ya que no se sabía cómo actuar con este colectivo ni sobretodo cómo encajar ese nuevo fenómeno. El problema fundamental de aquel entonces era en la idea de que la inmigración iba a ser algo pasajero, costaba admitir que España hubiese cambiado tanto y que se hubiese convertido en un país receptor de inmigración. Por lo que la manera de actuar de aquel entonces era que las organizaciones no gubernamentales las que se hacían cargo de la familia de los inmigrantes para darle apoyo como la Cruz Roja que tuvo una gran importancia. Mientras que a los alumnos de los inmigrantes se les escolarizó directamente siguiendo unos criterios de inmersión total en la nueva lengua, además de atenderles fuera del aula junto a otros españoles que tenían dificultades con las lenguas, con el fin de profundizar la adquisición de la nueva lengua y adaptarlos con los nativos<sup>8</sup>.

Ahora en cambio, hemos ideado dos modelos básicos para instruir e socializar adecuadamente a los inmigrantes que recibe el centro. El primer modelo, denominado integración plena, consiste en escolarizar a los inmigrantes atendiendo a su trayectoria escolar previa y a su edad, asignándole un grupo ordinario dentro del centro escolar, el estudiante puede o no recibir una atención específica en momentos diversos de la jornada escolar. El segundo modelo, denominado integración estructurada, consiste en escolarizar a los estudiantes inmigrantes en grupos específicos de enseñanza de la segunda lengua como paso previo a su incorporación a un grupo ordinario, este modelo es el que tiene más garantía de éxito. Sin embargo estos dos modelos tienen limitaciones<sup>7</sup>:

- Problemáticas diversas que acompañan a los alumnos (niveles previos de escolarización, actitud ante la lengua...).
- Input en la segunda lengua limitado y no siempre significativo.
- Escasas oportunidades para usar la nueva lengua.

#### 4.2.1. OBSTACULOS DENTRO DE LA INCORPORACIÓN TARDÍA.

Como todo problema educativo hay obstáculos que se van originando debido al problema en sí o debido al contexto en que se está dando el problema, dichos obstáculos nos impedirán construir unas expectativas socio escolares de los chicos y chicas inmigrantes para lograr lo que se puede llamar un éxito en la educación. Debido a que dichos obstáculos son numerosos y altamente complejos, nacidos de la propia naturaleza de los alumnos o bien pueden tener como fuente la misma organización del centro como la de los mismos alumnos. Teniendo en cuenta la naturaleza de los obstáculos se han dividido en obstáculos cuyo origen es el centro o en el mismo alumno y su ambiente. Considerando como origen de los obstáculos el mismo centro, se ha establecido cuatro obstáculos importantes<sup>8</sup>:

- El primero hace referencia a la preparación de los docentes, que es bien cierto que ha aumentado progresivamente los últimos años pero no es suficiente ya que la mayoría de ellos son autodidactas que van aprendiendo cuando se encuentran con el problema.

El efecto negativo es que al principio el profesor puede actuar de forma negativa (por desconocimiento) y no solucionarlo hasta pasado un tiempo largo, que en la mayoría de los casos no se puede ya solucionar.

- El segundo hace referencia a la motivación que tienen los alumnos a hablar el idioma nativo, no solamente para aprobar y pasar de curso sino para adaptarse al medio que están viviendo. En este papel los centros son muy importantes por lo que están trabajando seriamente para incluir a los alumnos dentro del entorno y de esta forma inducirles a que aprendan el idioma nativo. En ocasiones no tienen los resultados esperados ya que los alumnos priorizan y aprenden antes el idioma para situaciones académicas más que para las situaciones diarias, ya que en casa usan el nativo propio.

-

- El tercer obstáculo está muy relacionado con el segundo pero se centra más en los contenidos que les enseñan el aula, haciendo la referencia a la cantidad de contenidos que no son prioritarios a la hora de aprender un idioma, en parte provocado por el curriculum tan cerrado que se centra más en los contenidos que en las competencias.
- El cuarto se refiere al poco contacto que tiene la familia inmigrante con el centro, ya que las reuniones son pocas y debido al problema del idioma no se llega a ningún acuerdo o se malinterpreta la información. Dichas reuniones suelen ser una por cada trimestre o bien dos, dependiendo de la situación y de la forma de actuar de cada centro. Dichas reuniones se centran más en dar información sobre las asignaturas que en dar apoyo a la integración del alumno al centro, aunque de cada vez este obstáculo se está superando por el aumento de reuniones, centrándose más en la adaptación del alumno al centro, y por tener gente especializada o que entiende un poco el idioma de la persona inmigrante para facilitar la comunicación entre el centro y la familia.

Teniendo en cuenta los obstáculos que tienen como origen al mismo alumno y a su ambiente, no como algo negativo sino como algo natural. Se ha establecido cuatro grandes obstáculos<sup>8</sup>.

- El primero hace referencia a las condiciones de estudio y de trabajo que pueden tener los alumnos en sus casas, cada casa es distinta y puede presentar unos problemas bien distintos unos de otros. Pero generalmente suelen coincidir con un aula de estudio poco adaptada y con poca luminosidad, material poco apto para el estudio (debido a los problemas económicos), poco tiempo para dedicarles al estudio por motivos familiares o de trabajo...

- El segundo hace referencia al comportamiento que tienen los alumnos en tiempo de patio que en vez de integrarse con el resto de los alumnos nativos se aíslan entre ellos, debido a que comparten el mismo idioma y orígenes. Esto provoca que el aprendizaje de la nueva lengua a niveles fuera del académico se vea entorpecido y en un futuro puede provocar la marginalidad o bien la separación de grupos sociales.
- El tercer problema hace referencia a la familia del alumno inmigrante la cual no está motivada para intervenir junto al centro para crear un buen ambiente de aprendizaje de su hijo para que se integre socialmente en el centro y que pueda optar a tener un buen futuro. Los principales motivos de este obstáculo son la diferencia de los idiomas que no permite una buena comunicación por parte de ambas partes y que las familias no saben cómo actuar porque hace poco que han llegado al país y no disponen de la información necesaria.
- El cuarto obstáculo hace referencia a problemas de integración entre los alumnos nativos y los inmigrantes, dichos problemas pueden ocurrir con más frecuencia con una población española de clase baja. Producidos por estereotipos que pueden desencadenar a problemas de racismo en los centros, actualmente se está solucionando este problema mediante la mediación y la ayuda de los psicólogos en este campo. Además, los centros ofrecen un día al año en que se hace una diada intercultural para combatir dichos problemas.

#### 4.2.2. EVOLUCIÓN DE LAS MEDIDAS DE ACTUACIÓN.

Previamente las medidas de actuación eran muy sencillas debido a que había pocos alumnos inmigrantes en el centro y en el aula por lo que era más fácil manejarlos, ahora en cambio son bastantes más numerosos por lo que suelen estar agrupados entre ellos formando grupos sociales que no interaccionan con el resto, y no solo eso, para ellos el cambio es bastante grande, pasan de estar inmersos en un ambiente socio biográfico determinado a otro distinto<sup>8</sup>.

Hemos pasado de que los profesores se centren más en la tarea de dar las clases siguiendo el libro y no prestando atención a estos alumnos porque las clases giraban alrededor de unos conceptos teóricos más que educativos a que los profesores estén aportando material personal para ayudar a estos alumnos a seguir la clase de forma normal y no marginándoles dentro del grupo de clase, este material se centra más en aprender el idioma y saber manejarlo más que en aprender conceptos. A raíz de esto se están diseñando una serie de propuestas para estandarizarlo<sup>8</sup>.

A pesar de este esfuerzo para la estandarización de una sola medida de actuación, no hay unas medidas de actuación fijas ya que hay que tener en cuenta la diversidad del alumnado, el contexto de inmersión y el nivel en el que se ha escolarizado... Pero sí que existen unas pautas que todos los centros siguen con rigidez, como que el alumno disponga de un profesor de refuerzo lingüístico que le ayude en aquellas asignaturas que tengan más peso la lengua, por lo que se da la posibilidad de que los estudiantes aprendan la lengua en la interacción con sus iguales además de dar instrumentos para adquirir la lengua para la comunicación y el aprendizaje. A nivel de curriculum se centran en dos objetivos; el primero tiene que saber comunicarse con la nueva lengua en un entorno social y el segundo objetivo es la aplicación de la segunda lengua dentro del mundo académico<sup>8</sup>.

A nivel de aula se espera que el alumno este integrado en la clase para que pueda practicar con el nuevo idioma con los nativos en caso de ser necesario, y su trabajo a realizar esté más enfocado a aprender el nuevo idioma más que en aprender los conceptos dados en clase. Esto no se refiere a que el alumno no aprenda conceptos relacionados con la asignatura sino que tiene que enfocarse más en aprender el idioma. Por último, todos los profesores deben de estar al tanto y estar coordinados para favorecer el aprendizaje del idioma y su inclusión dentro de la clase, por lo que la organización es muy importante siendo la pieza central de todo el proceso. Desde esta perspectiva hay que entender al inmigrante como un aprendiz de lenguas cuyo proceso de aprendizaje está condicionado por factores contextuales, nacidos de diferentes contextos, derivados del contacto directo con la comunidad que habla el idioma nativo<sup>8</sup>.

Todas estas orientaciones están enfocados en un pilar básico, el aprendizaje de una nueva lengua por lo que el contacto con el idioma nativo es imprescindible para que se produzca una exposición plena a la nueva lengua y de esta forma se logre el aprendizaje de la nueva lengua<sup>8</sup>.

#### 4.2.3. RECOMENDACIONES FRENTE A LA INCORPORACIÓN TARDÍA.

En este apartado se detallará las actuaciones que anteriormente se han mencionado para dar orientaciones de actuación a estos alumnos, cabe destacar que cada centro tendrá que adaptarlas al alumno, además las actividades que menciona el protocolo se especifican más adelante en el trabajo. Dichas recomendaciones son<sup>11</sup>:

- Realizar un entrevista con la familia: el tutor realizará una primera entrevista con la familia para recabar toda la información necesaria para conocer al nuevo alumno/a, por ejemplo el país de origen, domicilio, situación familiar, programa migratorio, lenguas que habla, etc. Además, el tutor facilitará toda la información relativa al centro, incluyendo los servicios, aula, festividades... Con la finalidad de integrar al alumno en la vida del centro. Por último, se irá informando a las familias a lo largo del curso la situación en la que se encuentra su hijo/a.



- Integración del alumno en el grupo de la clase: el tutor debe de incluir el nuevo alumno dentro de la clase, haciéndoles participa de la situación del nuevo alumno y dándoles información del país de origen del alumno para evitar situaciones de racismo. Se recomienda trabajar este apartado profundamente en las tutorías.
- Evaluación del alumno: en este apartado se tiene que hacer una evaluación inicial de los conocimientos y competencias del alumno para trabajar correctamente con él, y más adelante diseñar un plan o una propuesta con una serie de actividades para que el alumno las trabajé en clase. Con el objetivo de que aprenda el nuevo idioma y lo sepa emplear de forma adecuada.
- Relación alumno-profesor: para que la relación sea la más positiva posible se recomienda seguir las siguientes consideraciones: Procurarles un modelo lingüístico correcto, hablarle al alumno/a directamente sin gesticular excesivamente y sin gritar, hacer frases sencillas, cortas y claras, procurar que comprendan órdenes sencillas y diarias, asegurándose de que entiendan y se hagan entender en situaciones cotidianas del aula, potenciar las actividades que trabajen la lengua oral y que impliquen comunicación y relación con los compañeros y compañeras, habrá que corregirle para que poco a poco vayan perfeccionando por imitación, pero sin forzar.

Como se ha ido comentando a lo largo de este trabajo el absentismo de por sí es algo negativo, pero se podría convertir en algo positivo en los casos en que el alumno haya cambiado muy bruscamente su entorno social y demográfico, ya que el alumno estaría en un ambiente cómodo y seguro para trabajar, además si dispone de las herramientas adecuadas se podría trabajar de forma telemática, aunque no sería lo ideal y posteriormente se le motivaría a acudir a clase. Claramente esta situación excepcional tendría lugar con el apoyo de la familia y la forma de ser del alumno.

## 5. PROPUESTA DIDÁCTICA.

### 5.1 CONSIDERACIONES PREVIAS.

El objetivo de esta propuesta es conseguir que los alumnos comprendan el castellano, o la lengua que se hable en el centro (catalán, euskera...). Dichos conocimientos lingüísticos les servirán para moverse con soltura en un ámbito cotidiano, a pesar de esto, no podrán aplicar este conocimiento en las clases debido a la complejidad lingüística los cuales se dan en los textos especializados presentes en las clases de Ciencias como las de Física y Química por lo que es tarea del centro facilitarles esta tarea, hasta que los alumnos tengan las capacidades de entenderlo.

Por lo tanto en este trabajo se pretende contribuir a una mejora de la comprensión de dichos materiales escolares, aumentando su registro especializado, para ello se necesita actuar de manera coordinada. Trabajando desde dos frentes distintos; el primero se centrará en las clases de castellano o de la lengua que se hable en el centro, y el segundo se centrará en las otras clases. En este caso, nos centraremos en la segunda parte con las asignaturas de ciencias de la naturaleza.

Este proceso consta de diferentes pautas a seguir, como primer paso en nuestra asignatura de ciencias de la naturaleza (se podrían aplicar en otra asignatura distinta) se tendría que delimitar los grandes temas que articulan cada uno de los currículos de las distintas áreas de la ESO, dependiendo del curso que vaya el alumno. Vendría siendo una adaptación curricular significativa con el propósito de que el alumno se vaya familiarizando con los conceptos básicos a la par que domina el idioma nativo y se utilizará como punto de partida.

Una vez realizado lo anterior se procederá a elaborar los materiales adaptados, que se recomienda que se haga una redacción de textos breves para cada uno de los temas delimitados, incluyendo el vocabulario específico, apoyado por un gran aparato gráfico para facilitar la comprensión.

A la hora de realizar las preguntas relacionadas con los textos o con el material dado, estas tienen que ser preguntas de dificultad ascendente y de tipo variado (verdadero y falso, frases para completar, directas...), teniendo mesura a la hora de presentar la dificultad. Dichas preguntas y actividades que se vayan a realizar tales como esquemas, tienen que ser de contenido escrito corto y que reflejen la comprensión del alumno más que en la escritura, además en las preguntas se recomienda activamente que estén relacionados con su vida cotidiana, es decir, contextualizadas para ayudar al alumno <sup>8</sup>.

Aunque este trabajo se centre en los primeros meses del alumno recién llegado, sería un error llegar a la conclusión que cuando un alumno lleva unos meses en el centro y en la región, llegando al siguiente ciclo lectivo haya adquirido unas competencias mínimas en el lenguaje, es decir, se recomienda seguir trabajando con el alumno en las clases para que logre adquirir un conocimiento lingüístico más alto <sup>8</sup>. Por lo que las clases y las actividades estarían enfocadas en mejorar sus destrezas con el idioma pasando por los siguientes objetivos: estrategias de reducción de la información, identificación de las ideas principales en un texto, reconocimiento de las relaciones entre ideas, comprensión de los mecanismos de cohesión presentes en los textos, comprensión de los elementos implícitos y la interpretación/valoración de los contenidos. Sin olvidarse de la adaptación del currículum que se tendría que hacer dependiendo de los conocimientos del alumno, sobre todo si ya hemos tratado con él, y aumentar la dificultad paulatinamente teniendo en cuenta las dificultades que puede tener el alumno.

Para realizar las actividades en el aula podemos realizarla a partir de dos modelos: el primero modelo es un modelo conductista en el cual se proponen ejercicios cerrados y pensados para mejorar una cierta destreza relacionada con la comprensión lectora. Existe material en el mercado centrado en este modelo que se pueden usar en las aulas. El segundo modelo tiene un carácter menos cerrado y conductista y no requiere para su aplicación el diseño o adaptación de material alguno, las metas que proponen este segundo modelo son: deducir el significado de las palabras por su contexto, resumir un texto y verbalizar oralmente o por escrito ese resumen, identificar las ideas principales

de un texto, estrategias para resolver los problemas de comprensión que plantea un texto <sup>8</sup>.

Dicho procedimiento de instrucción incluye tres componentes básicos: la explicación, el modelado y la práctica dirigida <sup>8</sup>.

- Explicación: La explicación consiste en informar explícitamente a los alumnos sobre lo que se va a aprender e incluye la definición o descripción de la estrategia, así como de sus objetivos, el conjunto de pasos que consta, el conjunto de condiciones que deben reunirse para proceder a su empleo y las razones por las cuales resulta útil para comprender mejor.
- Modelado: El objetivo de esta fase es hacer visibles y concretos los procesos de pensamiento que normalmente se producen de forma encubierta durante la lectura con el fin de que los alumnos puedan observarlos directamente y ser consciente de ellos. Un modo de hacer pública la estrategia consiste en que el profesor manifieste en voz alta los pensamientos que tengan lugar durante la aplicación de la misma.
- Práctica dirigida: las actividades de práctica dirigida consisten en hacer que el alumno use y practique el proceso observado, pensando en voz alta para que pueda ser guiado y corregido específicamente por el instructor.

Este modelo de “instrucción directa” supone por tanto una puesta en escena por parte del profesor mediante la lengua oral en la que la interacción profesor-alumno y alumno-alumno juega un papel importante. Estas actividades se centrarán en los siguientes alumnos:

- Alumnos que provengan de una zona hispano hablante ajeno a España y se establece en una comunidad autónoma donde exista una lengua cooficial, ya sea catalán, Euskera, valenciano, etc. En este caso se podría aplicar las actividades planteadas en este trabajo y observar su

avance, dichas actividades están enfocadas en la lengua catalana ya que este trabajo se ha realizado en el supuesto de que el alumno se encuentre en las comunidades autónomas en que se hable esta lengua. Para que este material pueda ser usado se tendría que cambiar la lengua que se ha empleado.

- Alumnos que no provengan de un país hispanohablante y se establece en una comunidad autónoma que no posea ninguna lengua cooficial, las actividades que se realizarán estarán en la lengua oficial del Estado, es decir, el castellano. Este tipo de alumnado se ha tenido en cuenta para la realización de este trabajo y volverá a aparecer más adelante.
  
- Alumnos que provengan de un país de habla no hispana y se establece en una comunidad autónoma donde exista una lengua cooficial, ya sea catalán, Euskera, valenciano, etc. En este caso se podría aplicar las actividades planteadas en este trabajo y observar su avance, dichas actividades están enfocadas en la lengua catalana ya que este trabajo se ha realizado en el supuesto de que el alumno se encuentre en las comunidades autónomas en que se hable esta lengua. Para que este material pueda ser usado se tendría que cambiar la lengua que se ha empleado.

## 5. ACTIVIDADES PLANTEADAS.

### 5.1. CONTEXTO DE LAS ACTIVIDADES

Primero de todo tenemos que realizar una adaptación curricular dependiendo del nivel que tenga el alumno en cuestión, esta propuesta se va a centrar en un tema específico ya que se pretende proporcionar un ejemplo prototipo.

El tema en cuestión es un tema de tercero de la ESO sobre los cambios de estado, yendo al curriculum se han obtenido los siguientes contenidos:

- La materia y sus estados de agregación: sólido, líquido y gaseoso.
- La ley de los gases y su contribución al conocimiento de la estructura corpuscular de la materia y a la construcción del modelo cinético.
- Teoría cinética y cambios de estado.

Una vez realizada la adaptación curricular los contenidos básicos que se enseñarían son:

- La materia y sus estados de agregación.
- Los cambios de estado.
- Representación gráfica de los cambios de estado.
- Definiciones de las magnitudes sobre los diferentes estados de la materia.
- Teoría cinético-molecular.

La aplicación de todos estos puntos dependerá en gran medida del conocimiento del alumno y su progresión a lo largo de las clases, con esto quiero decir que si es necesario se podrá prescindir de más apartados. Para tener coherencia en la propuesta didáctica, se procederá a dividir este apartado en dos subapartados dependiendo del tipo de alumno, y en cada uno de ellos se realizará un análisis más intensivo.

## 5.2. ACTIVIDADES ALUMNOS IT CON DOMINIO DE UNA LENGUA.

Cabe recordar que este tipo de alumnos conoce el castellano pero se ha establecido en una comunidad autónoma que dispone de una lengua cooficial, por ese motivo tiene que aprender dicha lengua. Por este motivo las diferentes actividades estarán escritas en la lengua cooficial, en este caso el catalán. Las actividades en cuestión las dividiré en diferentes apartados: la teoría, textos, completar las frases, práctica (incluye laboratorio).

### 5.2.1 TEORIA

En esta actividad se propone explicar un concepto de forma simple, con el uso de frases simples y con ejemplos cotidianos. De esta forma facilitamos la comprensión del texto y el alumno es capaz de conseguir un aprendizaje significativo. En caso que sea necesario se puede emplear imágenes para dar apoyo a los conceptos, de esta forma nos aseguraremos que el alumno tenga un aprendizaje significativo. La cantidad de teoría que decidamos aportar al alumno dependerá en sumo grado de los conceptos que hayamos elegido para enseñar al alumno, cabe recordar que nuestro objetivo como docentes es que el alumno aprenda en la medida que pueda aprender teniendo en cuenta la diversidad, en este caso la naturaleza del alumno, por lo tanto si el alumno no es capaz de asimilar toda la teoría que hemos programado debemos de ser capaces de adaptarla a sus nuevas necesidades.

También se recomienda, en caso que sea posible, utilizar las herramientas digitales para ayudar al alumno a comprender mejor la teoría. Por lo tanto si se dispone de algún medio como Moodle y el alumno tiene los medios como para introducirse y ver los enlaces que le proponemos nos estaremos asegurando de que este obteniendo un aprendizaje significativo.

Por último, trabajando por la misma vía se puede abrir un foro o bien un servicio de correo donde el profesor puede atender las preguntas y ruegos del alumno, proporcionando una relación profesor-alumno adecuada.

Un ejemplo sobre una actividad teórica aparece en la imagen 1, en este caso como antes se ha comentado el tema en cuestión era sobre los cambios de estado y en la imagen se puede observar una recopilación de la parte teórica básica, luego se irá ampliando con más hojas.

La matèria es presenta en tres estats d'agregació: sòlid, líquid i gasós. Les seves propietats es poden veure en aquesta taula.

ESTATS	FORMA	VOLUM
SÒLID	CONSTANT	CONSTANT
LÍQUID	VARIABLE	CONSTANT
GASÓS	VARIABLE	VARIABLE

Forma: aparença d'un objecte.

Volum: l'espai que ocupa un objecte.



Imatge d'un sòlid



Imatge d'un líquid



Imatge d'un gas.

Imagen 1: Ejemplo de la teoría que se podría proporcionar a un alumno.

Como se puede observar en la imagen se pueden emplear recursos varios que depende del gusto de cada docente, en este caso se ha decidido por añadir colores para facilitar la distinción de los tres estados de la materia y además ayudamos a que el alumno pueda distinguirlos, después de esta parte de la teoría se podría añadir otras actividades para completar lo que pueda quedar en esta parte y que el mismo alumno lo vaya completando con sus apuntes. Ya que el proceso de escribir por cuenta propia y con tus propias palabras implica que has asimilado por lo menos una parte de los conceptos, los posibles restantes se trabajarán más tarde.



### 5.2.2 TEXTO

Este tipo de actividad puede resultar muy interesante tanto para medir la comprensión lectora del alumno como para poner la teoría en un contexto para seguir trabajándola, en la imagen 2 se usa un ejemplo de un con unas preguntas que se pueden plantear afectando tanto a la teoría como a nivel lingüístico.

Si observamos que al alumno le dificulta en excesivo este tipo de actividades se podría paliar usando menos este tipo de recursos o cambiando las preguntas, se recomienda esto último. La dificultad del texto radica pues en la comprensión lectora del alumno. Por lo tanto, mediante esta actividad conseguiremos que el alumno obtenga un mejor conocimiento de la unidad didáctica como de la comprensión lectora.

El meu amic és alt com un clau i jo sóc baix com una xinxeta. El meu amic és prim com un llumí i jo sóc grassonet com una poma. A la piscina el meu amic toca el fons amb els peus. Neda de pressa i amb elegància perquè és flexible com una goma elàstica. A l'aigua sembla un dofí solcant la mar vers l'infinít perquè els seus pulmons poden contenir molt de oxigen. Jo en canvi he de potejar com un gosset per aguantar-me a l'aigua.

Què vol expressar el narrador d'aquest text?

Troba els diferents objectes que diu el text i classifica'ls segons l'estat de la matèria que es trobin.

Imagen 2: Actividad basada en un texto para el tema de los estados de la materia.

Tal y como se puede observar en la imagen el texto que se ha seleccionado es uno muy sencillo que usaría para medir la capacidad del alumno y le propone un reto a nivel teórico de la unidad didáctica, en caso que se necesite un texto más complejo se puede complicar más o bien se puede preguntar aspectos del tratamiento del texto más elaborado, aunque no es el objetivo de esta actividad.

### 5.2.3. COMPLETAR FRASES

Este tipo de actividad es una de las más simples y fáciles de hacer ya que solamente consiste en colocar diferentes frases y que el alumno las vaya completando. Las frases tienen que ser simples y tiene como objetivo potenciar la competencia lingüística del alumno. Las palabras pueden o no estar en orden dependiendo de la capacidad del alumno. Cabe recordar que el objetivo de las actividades es trabajar a nivel conceptual y lingüístico al mismo tiempo, por lo que tiene que haber un equilibrio entre ambos puntos. Los conceptos clave son los que el alumno tiene que ir colocando comprobando de esta forma que comprende el concepto en sí mismo.

Además este tipo de actividades se encuentran por internet fácilmente por lo que si se dispone de los medios adecuados se pueden obtener una gran cantidad de este tipo de actividades, por lo que el alumno lo podrá hacer por vía online de forma más sencilla. En caso de no disponer de este medio se puede realizar la actividad usando el papel, tal y como se puede observar en la imagen 3. Además esta actividad se puede complementar con la anterior para que sea más completa y abordar preguntas del tema como a nivel del conocimiento de la lengua.

MASSA    OBJECTES    MASSA    ESPAI    MATERIA  
ENVOLTANT

Els  tenen  i per tant pesen. Tots els objectes ocupen un   
i tenen una certa . Tot el nostre  està format per

Imagen 3: Ejemplo de actividad de completar frases.

## 5.2.4. PRÁCTICA

Esta actividad hace referencia a la cuestión práctica de cada unidad didáctica, es decir, la parte matemática de cada unidad didáctica, si las hay. Generalmente no se hacen debido al enunciado de la actividad y porque la parte práctica se utiliza como aplicación de la teoría más que en la comprensión lectora, ya que dispone de un vocablo complejo y puede confundir al alumno provocando que la dificultad no radique en aplicar la teoría que hay detrás sino en comprender el texto. Para solucionar este problema podemos modificar el texto haciéndolo más cercano y poniéndole incluso los datos ya extraídos para asegurarnos que estamos evaluando su conocimiento en la resolución de problemas no en la comprensión lectora. El nivel de dificultad y las sesiones de práctica depende plenamente del nivel del alumno y si el docente cree necesario pasar a la parte práctica. Para facilitar la parte práctica se puede resolver un ejercicio paso a paso junto al profesor o bien se le da la hoja con la resolución hecha, se recomienda activamente que se resuelva conjuntamente con el profesor por si el alumno se pierde o no entiende la naturaleza del ejercicio en sí. Un ejemplo de este tipo de actividad se puede observar en la imagen 4.

Un gas que està dins una ampolla té una pressió de 3 atmosferes, el volum d'aquest gas és de 10 l. Si es manté la temperatura constant, qual serà la nova pressió si el volum del gas es disminueix fins a 5 l.

Solució:

Primer analitzarem les dades:

Tenim la pressió inicial ( $P_1$ ) = 3 atm

Tenim el volum inicial ( $V_1$ ) = 10 L

Tenim el volum final ( $V_2$ ) = 5 L

Clarament estem relacionant pressió ( $P$ ) amb volum ( $V$ ) a temperatura constant, per tant sabem que hem d'aplicar la Llei de Boyle i la seva equació (pressió i volum són inversament proporcionals):

$$P_1 \cdot V_1 = P_2 \cdot V_2$$

Reemplacem amb els valors coneguts

$$3 \text{ atm} \cdot 10 \text{ l} = 5 \text{ l} \cdot P_2$$

Col·loquem a l'esquerra de l'equació el membre que té la incògnita ( $P_2$ ) i després l'aïllem.

Resposta:

Perquè el volum baixi fins als 5 L, la nova pressió serà de 6 atmosferes.

Imagen 4:

Ejemplo de una actividad práctica.

En la cual se puede observar que debajo del enunciado aparece un guion donde indica cómo resolverlo, en este caso, se ha puesto el guion para que lo use el profesor, mientras que con el alumno intentan resolverlo.

Una parte práctica dentro del mundo de las ciencias son las prácticas de laboratorio que si se realizan de forma correcta puede beneficiar enormemente a los alumnos, ahora bien aplicándolo al caso que estamos actuando se tiene que tener bastante precaución ya que no solo tenemos que proporcionar los conocimientos de laboratorio a un alumno que es posible que no haya estado en un laboratorio sino que será capaz de seguir las prácticas y de entenderlas. El principal problema de esta actividad es que se realiza oralmente una explicación y luego se realiza el experimento para posteriormente contestar unas preguntas relacionadas, este último término no tiene por qué ser complicado ya que si se plantean cuestiones cortas que requieran contestaciones sencillas no habrá ningún problema. El problema es la explicación oral ya que es posible que el alumno se pierda y no sepa lo que esté haciendo en todo momento, cosa peligrosa en un laboratorio por el tema de los accidentes, pero este problema tiene una posible solución que sería darles un guion de prácticas escrito de manera simple y con el uso de imágenes, de esta manera el alumno podrá realizar la práctica sin problemas. Resumiendo, utilizando las herramientas adecuadas se puede realizar una clase de laboratorio medianamente satisfactoria.

### 5.3. ACTIVIDADES ALUMNOS IT SIN DOMINIO DE LENGUA.

Este tipo de alumnos desconoce el castellano y además se ha establecido en una comunidad autónoma que posee una lengua cooficial, por lo que las actividades que aquí se presentan pueden estar enfocadas en los dos idiomas, en este caso lo expondré en castellano. Las actividades en cuestión las dividiré en diferentes apartados: la teoría, relacionar conceptos, completar las frases, práctica (incluyendo laboratorio), uso de imágenes.

### 5.3.3. TEORIA

En esta actividad se propone explicar un concepto de forma simple, con el uso de frases simples y con ejemplos cotidianos. De esta forma facilitamos la comprensión del texto y el alumno es capaz de conseguir un aprendizaje significativo. En caso que sea necesario se puede emplear imágenes para dar apoyo a los conceptos, de esta forma nos aseguraremos que el alumno tenga un aprendizaje significativo. La cantidad de teoría que le proporcionamos está delimitado a su entendimiento del idioma por lo que no es de extrañar que nos centremos más en su comprensión lectora más que en su conocimiento aprendido, más aun considerando que se ha incorporado de forma tardía a las clases lectivas. Para facilitar su comprensión de los textos se realiza la traducción a su idioma natal, en este caso se ha supuesto que el idioma natal del alumno es el chino. Para evitar problemas se recomienda tener a profesores o recursos que permitan una traducción confiable.

Se recomienda de forma activa utilizar las herramientas digitales para ayudar al alumno a comprender mejor la teoría. Por lo tanto si se dispone de algún medio como Moodle y el alumno tiene los medios como para introducirse y ver los enlaces que le proponemos nos aseguraremos de que este obteniendo un aprendizaje significativo. Por último, trabajando por la misma vía se puede abrir un foro o bien un servicio de correo donde el profesor puede atender las preguntas y ruegos del alumno, proporcionando una relación profesor-alumno adecuada.

Un ejemplo sobre una actividad teórica aparece en la imagen 5, en este caso como antes se ha comentado el tema en cuestión era sobre los cambios de estado y en la imagen se puede observar una recopilación de la parte teórica básica, luego se irá ampliando con más hojas.

La materia se puede presentar en tres estados de agregación: sólido, líquido y gas. Sus propiedades se pueden ver en la siguiente tabla.

该材料呈现聚集三种状态：固体，液体和气体。它们的性质可以看出，在此表中。

ESTATS	FORMA	VOLUM
SÓLID	CONSTANT	CONSTANT
LÍQUID	VARIABLE	CONSTANT
GAS	VARIABLE	VARIABLE

物质状态	表格	音量
表格	常数	常数
液体	变	常数
气	变	变

**Forma:** apariencia de un objeto

形式：外观的对象。

**Volumen.** El espacio que ocupa el objeto.

体积：由对象所占据的空间。

Imagen 5: Ejemplo de la teoría donde se aprecia el cambio de idioma.

La principal diferencia con el anterior es que se ha puesto la traducción directamente debajo de la teoría para que el alumno no se pierda y sea capaz de entender los conceptos sin ningún problema. Además, el nivel de conceptos que puede aprender este alumno será ligeramente inferior al otro debido al problema con el idioma, de todas formas, si se dispone de material audiovisual que se pueda emplear facilitaría muchísima la tarea.

### 5.3.4. COMPLETAR FRASE

Esta actividad consiste en hacer exactamente lo mismo que en el caso anterior pero con pequeñas modificaciones para ayudar al alumno a realizar la tarea, dicha ayuda puede ser poniéndole la traducción en las palabras sueltas para que comprenda lo que quiere decir o bien que use un diccionario. Lo más importante es que el alumno trabaje a gusto y que la interacción con el nuevo idioma no sea un gran inconveniente. Además, esta actividad se realiza como apoyo a la teoría ya que trabaja con las palabras clave de la misma. Los cambios que se realizan se pueden observar en la imagen 6.

MASA (太) OBJETOS (项目)

MASA (太) ESPACIO (空间)

MATERIA (时珍) ALREDEDOR (周围)

Los  tienen . Todos los objetos ocupan un  y tienen . Todo nuestro  está formado por .

Imagen 6: Ejemplo de actividad de completar la frase.

### 5.3.5. RELACIONAR

Las actividades de relacionar objetos y conceptos se utilizan mucho para profundizar y repasar la teoría, además se utiliza para que el alumno adquiera vocabulario de la nueva lengua. Hay mucho tipo de actividades de relacionar conceptos desde unirlos con flechas hasta ordenarlos bajo un mismo tipo, da igual cual se use y se recomienda que haya variedad para no aburrir al alumno. Si se realiza una búsqueda por internet se puede encontrar muchas actividades de este tipo que cualquier persona puede utilizar. Cabe recordar que los conceptos a tratar tienen que ser los adecuados para el alumno y que la dificultad tiene que radicar en la comprensión de los conceptos en sí mismos y no de la comprensión lectora del alumno. Para evitar que la comprensión lectora sea un problema se puede emplear un diccionario por parte del alumno o bien darle las palabras traducidas tal y como se puede observar en la imagen 7.

En caso de que el alumno tenga acceso al Moodle se puede colgar unos enlaces que le permitan acceder a páginas web donde se den estas actividades, ya que como antes se ha comentado hay bastante cantidad y variedad de estas actividades por internet y el alumno lo puede usar como referencia a su nivel de comprensión de los conceptos básicos.

Usa las flechas para unir los objetos con el estado de la materia en los que se encuentran.

使用箭头连接对象与物质中，他们发现自己的状态。

Silla (椅)

Bolígrafo (钢笔)

Estado Sólido (固态)

Cama (床)

Casa (家)

Estado líquido (液态)

Aire (空气)

Oxígeno (氧)

Estado gaseoso.(气)

Agua (水)

Zumo (果汁)

Libro (书)

Mesa (桌)

Imagen 7: ejemplo de una actividad de relacionar conceptos o ideas.

### 5.3.6. PRÁCTICA

Esta actividad hace referencia a la cuestión práctica de cada unidad didáctica, es decir, cálculos y aplicaciones de leyes, etc. Generalmente no se hacen debido al enunciado de la actividad y porque la parte práctica se utiliza como aplicación de la teoría más que en la comprensión lectora, ya que dispone de un vocablo complejo y puede confundir al alumno provocando que la dificultad no radique en aplicar la teoría que hay detrás sino en comprender el texto. Para solucionar este problema podemos modificar el texto haciéndolo más cercano y poniéndole incluso los datos ya extraídos para asegurarnos que estamos evaluando su conocimiento en la resolución de problemas no en la comprensión lectora. El nivel de dificultad y las sesiones de práctica depende plenamente del nivel del alumno y si el docente cree necesario pasar a la parte práctica.



Para facilitar la parte práctica se puede resolver un ejercicio paso a paso junto al profesor o bien se le da la hoja con la resolución hecha, se recomienda activamente que se resuelva conjuntamente con el profesor por si el alumno se pierde o no entiende la naturaleza del ejercicio en sí. A excepción de que en este caso el guion estará traducido en la lengua nativa del alumno y se procederá darle esta hoja para que la pueda consultar en todo momento tal y como se puede observar en la imagen 8.

Un gas que está dentro de una botella tiene una presión de 3 atmósferas, el volumen de este gas es de 10 l. Si se mantiene la temperatura constante, que será la nueva presión si el volumen del gas se disminuye hasta 5 l.

气体是具有3个大气压的压力瓶子内，这种气体体积是10升。如果恒定温度将是新的压力，如果气体量减少的5 l被维持。

Solución:

Primero analizaremos los datos:

Tenemos la presión inicial ( $P_1$ ) = 3 atm

Tenemos el volumen inicial ( $V_1$ ) = 10 L

Tenemos el volumen final ( $V_2$ ) = 5 L

Claramente estamos relacionando presión ( $P$ ) con volumen ( $V$ ) a temperatura constante, por lo tanto sabemos que tenemos que aplicar la Ley de Boyle y su ecuación (presión y volumen son inversamente proporcionales):

Reemplazamos con los valores conocidos

$$3 \text{ atm} \cdot 10 \text{ l} = 5 \text{ l} \cdot P_2$$

Colocamos a la izquierda de la ecuación el miembro que tiene la incógnita ( $P_2$ ) y luego se aísla.

Respuesta:

Porque el volumen baje hasta los 5 L, la nueva presión será de 6 atmósferas.

解决方案：

首先分析数据：

我们的初始压力 ( $P_1$ ) = 3个大气压

我们的初始体积 ( $V_1$ ) = 10升

我们的最终体积 ( $V_2$ ) = 5升

我们清楚地与压力 ( $P$ ) 与体积 ( $V$ ) 在恒定的温度，所以我们知道我们必须申请博伊尔和他的方

Imagen 8: Ejemplo de una parte de una actividad práctica traducida.

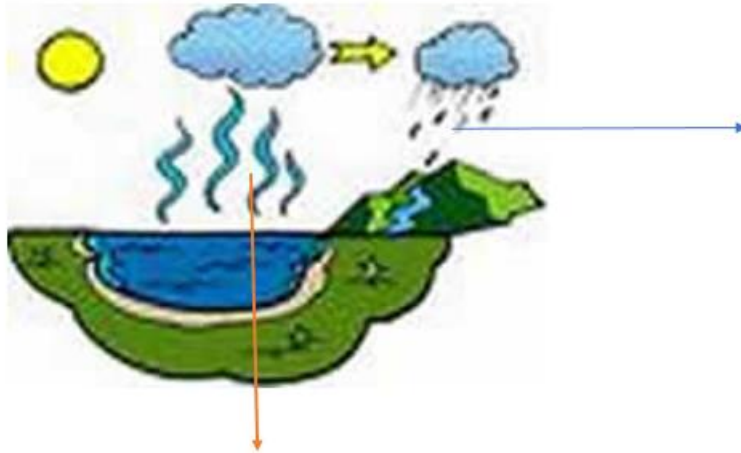
En las prácticas de laboratorio hay que tener en cuenta que es posible que el alumno no entienda o le cueste mucho entender lo que va a consistir la práctica y el objetivo de la misma, se tendría que hacer un estudio más detallado e ir caso por caso para discernir si es posible o no que este tipo de actividad sea útil. En caso de que se decida que tenga lugar, simplemente se tendría que añadir la parte del guion traducida y estar más pendiente de él.

### 5.3.7. IMÁGENES

Las actividades que usen imágenes como algo más de apoyo es un gran avance ya que estaremos dando mucha información concentrada en un solo punto y además podemos contextualizar dichas imágenes, es decir, poner imágenes lo más cercanas posibles al mundo donde vive el alumno. Como ha sucedido con los casos anteriores se puede estructurar una actividad con imágenes de muchas maneras, se puede hacer que explique qué está sucediendo en cada una de ellas o bien puede escribir un fenómeno o concepto en específico mediante el uso de flechas, incluso se puede usar palabras sueltas y que el alumno las escriba debajo de la imagen que crea oportuno, un ejemplo de una actividad con el uso de imágenes aparece en la imagen 9. Resumiendo, trabajar con actividades con imágenes es muy recomendable se puede lograr grandes resultados con el uso de ellas.

Las siguientes imágenes representan cambios de estado de la materia. Escribe debajo de cada una que cambio de estado se produce.

下面的图片代表着物质状态的变化，下面写的每一个状态发生变化。



.....

.....

Imagen 9: Ejemplo de una actividad con el uso de imágenes como base.

#### 5.4. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES.

Realizar actividades extraescolares siempre ha sido muy recomendable ya que permite que los alumnos aprendan de otra forma y fuera de lo cotidiano de ir al centro, pero si añadimos el problema de que el alumno no entiende el idioma se torna una decisión muy compleja y que depende mucho de la capacidad del alumno y de la forma en que se vaya a realizar la actividad. Se recomienda que el alumno en cuestión se prepare anteriormente, unos días, de irse a realizar la actividad para contextualizar la situación al alumno, para ello se necesita introducir actividades que estén centradas en dar la información básica a la actividad.

Además si la actividad dispone de material audiovisual en diversos idiomas nos permitiría ahorrarnos este paso y entonces sería más recomendable para el alumno.

En caso de que la actividad se vaya a realizar en poco tiempo y no tuviésemos tiempo a preparar al alumno tendríamos que barajar la posibilidad de invertir ese día en trabajar con el alumno en el centro aumentando su comprensión del idioma. Se sabe que perjudicaríamos a la inclusión del alumno dentro del grupo de la clase, pero se tendría que barajar las distintas opciones para asegurarnos de cuál es la correcta, siempre apoyados por el departamento de orientación. Sin olvidarse que si la actividad presenta unos recursos ricos y el alumno lo puede seguir y aprender no habría ningún problema en que hiciese la actividad extraescolar.

## 6. ANALISIS DE LA PROPUESTA

En este apartado se realizará un análisis del uso de las actividades y de sus implicaciones dentro del ámbito educativo. Las implicaciones que tiene esta propuesta didáctica son muy variadas: primero de todo implica un cambio drástico en la metodología de la clase ya que se incorpora un alumno nuevo a mitad de curso con dificultades a la hora de la comprensión del idioma con un nivel distinto por lo tanto se tendrá que cambiar la forma de dar las clases para atender al alumno, esto implica trabajar con dos grupos de clase dentro de la misma clase, es decir, tendremos que trabajar con los alumnos que hemos tenido desde el principio de curso de forma normal y en la misma sesión tener tiempo para trabajar con el alumno de incorporación tardía, realizar este cambio de metodología es muy complejo y requiere años de experiencia y ayuda por parte del centro para llevarla a cabo. Para ello se necesita trabajar con las actividades planteadas para que el alumno se vaya familiarizando con el nuevo idioma y el entorno, para ajustar el nivel de las actividades se requiere una evaluación inicial que la pueden hacer el profesor de la asignatura como el departamento de orientación, esto es muy importante para trabajar con el alumno ya que no tiene que sentirse infravalorado.

Hablando con más detalle sobre la metodología a emplear, entre la “clásica” y la constructivista, se ha ido aconsejando que se emplee mucho más la constructivista ya que puede aportar mucho más a la educación de los alumnos que la clásica pero con este tipo de alumnos recién incorporados ponerla en práctica puede resultar excesivamente complicado, ya que se trabaja con dos grupos al mismo tiempo, no se conoce las ideas previas que estos disponen y el inconveniente del idioma. Por todos estos motivos se ha decidido enfocarlo desde otro punto de vista más cercano al clásico, como la entrega de distinto material, pero con pequeñas modificaciones como la contextualización o usar los servicios electrónicos para potenciar el aprendizaje. El resultado de usar esta metodología no se apreciará hasta que se aplique en diferentes centros de secundaria y se lleve a cabo un estudio más profundo.

Otra implicación provocada por esto es el trabajo de incluir al alumno dentro del grupo de la clase, esto no únicamente conlleva a acoplarlo con el resto de la clase sino que toda la organización del centro tiene que trabajar para incluirle dentro de esa clase, se recomienda que se trabaje activamente con la tutor/a ya que él/ella conocerá mejor al grupo de la clase. También se pueden plantear otras actividades que exijan un trabajo en equipo pero se tienen que llevar a cabo únicamente cuando se tenga la certeza de que el alumno esté preparado.

Y por último, la organización del centro tiene que cambiar sustancialmente para abordar una nueva perspectiva que supone tener a un nuevo alumno en una clase y en el centro, para mejorar la situación del alumno dentro del grupo de la clase se recomienda realizar actividades extraescolares para favorecer la inclusión del alumno dentro de la clase.

Si analizamos más profundamente las actividades propuestas en este trabajo, observamos que trabajar con estas actividades tiene sus ventajas y sus inconvenientes, la principal ventaja es que el docente puede estar prestando atención a los dos grupos al mismo tiempo sin necesidad de estar encima del otro alumno, aunque esto también es una desventaja ya que el alumno puede sentirse solo pudiéndose acentuar los casos absentistas para minimizar esta desventaja se puede pedir a la organización del centro un profesor extra para

poder trabajar con el grupo de la clase y con el alumno bienvenido de forma simultánea. Otra ventaja del diseño de estas actividades favorecen a que estén colgadas a través del Moodle y usarlas como materia de autoevaluación por el alumno, pero si el alumno no posee Moodle esta ventaja deja de tener sentido, por lo que puede actuar como una desventaja. Por lo que se necesita una aplicación práctica y estudiar con más detalle si las actividades serán efectivas o no dentro de las clases de ciencias.

En conclusión en este trabajo se ha dado una posible respuesta de cómo actuar cuando se tiene la presencia de este tipo de alumnos en las aulas, en especial en las de ciencias. Para que dicha respuesta sea considerada como apta para aplicarse a los centros se necesita de un estudio centrado en la práctica y con estadísticas que demuestren su utilidad, asimismo se ha facilitado unas recomendaciones para atender a los alumnos recién incorporados en el centro. A nivel del absentismo se ha planteado como una respuesta del centro más que de una respuesta del aula, por ese motivo se han dado una serie de recomendaciones que se tienen que aplicar en la medida de lo posible en sintonía con el plan de actuación frente al absentismo que presente el centro. Con todo esto se espera haber dado las primeras ideas sobre cómo actuar en estas situaciones y que se llegue a una situación más óptima para el aprendizaje en un futuro no muy lejano.

## 7. REFERENCIAS.

1. Pedro Uruñela Nájera (2005). Absentismo escolar.
2. M<sup>a</sup> Teresa González González (2006). *Absentismo y abandono escolar: una situación singular de la exclusión educativa*. *Revista electrónica Iberoamericana sobre calidad, eficacia y cambio en educación*, vol. 4, núm. 1.
3. Luis Sáez Saez (2005). *La educación Social: intervención socioeducativa en la problemática del absentismo escolar*. Indivisa, Bol. Estud. Invest., núm.6, pp (229-240).
4. Antonio Domínguez Fernández (2005). *Absentismo escolar y atención a la diversidad*. Indivisa, Bol. Estud. Invest., núm.6, pp (251-259)
5. Maribel García Gracia (2004). *Culturas de enseñanza y absentismo escolar en la enseñanza obligatoria: estudio de casos en la ciudad de Barcelona*. *Revista de la educación*, núm. 338, pp (347-374).
6. *Investigación e innovación educativa al servicio de las instituciones y comunidades globales, plurales y diversas*. Alicante. Ed. M<sup>a</sup> Cristina Cardora, Esther Chiner, Antonio V. Giner.
7. Dolores Rodríguez Martínez (2009). *Chicos y chicas inmigrantes en el proceso de incorporación a un centro de secundaria. ¿Éxito o fracaso?* *Revista Iberoamericana de educación*, núm. 49/5. Ed. Organización de estados iberoamericanos para la educación, la ciencia y la cultura.
8. Universidad de Deusto (2008). I Jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante. Bilbao.
9. Plan PROA. *Línea de actuación: absentismo escolar*.

10. España. Comisión contra el absentismo y el abandono escolar del departamento de educación del gobierno de Navarra (2014). *Protocolo de actuación en casos de absentismo escolar*.
11. Ana María Turiel Pintado, Jorge Santomé Núñez (2004). *Orientaciones para la acogida sociolingüística del alumnado inmigrante*. Asturias. Ed. Consejería de educación y ciencia, Dirección general de ordenación académica e innovación, Servicio de innovación y apoyo a la acción educativa.

## 8. BIBLIOGRAFÍA.

María-Isabel Viana-Orta (2014). La mediación escolar en los planes y programas institucionales de convivencia en España. *Revista Complutense de la educación*, Vol. 5, núm. 2, pp (271-291).

*Investigación e innovación educativa al servicio de las instituciones y comunidades globales, plurales y diversas*. Alicante. Ed. M<sup>a</sup> Cristina Cardora, Esther Chiner, Antonio V. Giner.

España. Ministerio de educación y ciencia (2003). El absentismo escolar como reto para la calidad educativa. Ed. Secretaría General de Información y Publicaciones.

Universidad de Deusto (2008). I Jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante. Bilbao.

Aina Moll (1994). La tutela de la lengua en las Islas Baleares. Palma. Ed. Moll.

Plan PROA. *Línea de actuación: absentismo escolar*.